

บรรณานุกรม

ภาษาไทย

กุลทิพย์ โรหิตร์ตนะ. "การศึกษาวิธีสอนและปัญหาในการสอนอ่านภาษาอังกฤษในชั้นมัธยมศึกษาตอนปลายแผนกศิลป์ โรงเรียนรัฐบาล จังหวัดกรุงเทพฯและชลบุรี." วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ (ประสานมิตร), 2513. (อัครสำเนา).

คณะอนุกรรมการปรับปรุงหลักสูตรประถมศึกษา. "หลักและโครงสร้างของหลักสูตรประถมศึกษา." เอกสารประกอบการเรียนวิชาสัมมนาการประถมศึกษา. แผนกวิชาประถมศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2518. (เอกสารอัครสำเนา).

จรรยา อ่อนประไพ. "ความสัมพันธ์ระหว่างความรู้เกี่ยวกับโครงสร้างทางไวยากรณ์และความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนโยธินบูรณะ." วิทยานิพนธ์ปริญฎามหาบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2517. (อัครสำเนา).

จूरีย์ จิระกุล. "การทดลองเปรียบเทียบวิธีสอนภาษาอังกฤษแบบวิธีแปลกับแบบวิธีของภาษาศาสตร์." วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ (ประสานมิตร), 2512. (อัครสำเนา).

ประคอง กรรณสูต. สถิติศาสตร์ประยุกต์สำหรับครู. พิมพ์ครั้งที่ 3 แก้ไขเพิ่มเติม. พระนคร : ไทยวัฒนาพานิช, 2515.

พิตรวัลย์ โกวีทวิท. "ความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจคำศัพท์และความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (ฝ่ายประถม)." วิทยานิพนธ์ปริญฎามหาบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2515. (อัครสำเนา).

พิตรวัลย์ โกวีทวิท. "การทำบันทึกการสอนวิชาภาษาอังกฤษ" เอกสารประกอบวิชา
พฤติกรรมการสอนวิชาภาษาอังกฤษในระดับประถมศึกษา . แผนกวิชาประถม
ศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2519.

แมนมาศ ลีธรรยกุล. "การเปรียบเทียบสัมฤทธิผลการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบโครงสร้าง
กับแบบสถานการณ์ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ในโรงเรียนสาธิตจุฬาล
งกรณ์มหาวิทยาลัย (ฝ่ายประถม)." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต แผนกวิชา
มัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2516. (อัครสำเนา).

รำไพ คาวเรือง. "การเปรียบเทียบการสอนภาษาอังกฤษด้วยวิธีแปลกับวิธีสอนศัพท์และ
โครงสร้างก่อนการอ่าน." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2515. (อัครสำเนา).

ศึกษาริการ, กระหวาง. หลักสูตรประถมศึกษาตอนปลาย พ.ศ.2503. พระนคร :
โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2503.

สามัญศึกษา, กรม, หน่วยศึกษานิเทศก์. คู่มือครูสอนภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 5.
กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2516.

โครงการสอนภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 5. พระนคร : โรงพิมพ์
คุรุสภาลาดพร้าว, 2516.

สุธรรม ชาคะสิงห์. "ความสัมพันธ์ของความเข้าใจโครงสร้างและความหมายของศัพท์
ภาษาอังกฤษกับความสามารถในการอ่านเอาความของนักเรียนวิทยาลัยครู
ศรีอยุธยา." วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
(ประสานมิตร), 2515. (อัครสำเนา).

สมบัติ แย้มกลิ่นฟ้า. "การเรียนไวยากรณ์อังกฤษแบบเก่าและแบบใหม่." วิทยานิพนธ์
ปริญญาบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2503.

ภาษาอังกฤษ

Brooks Nelson. Language and Language Learning: Theory and Practice, 2d ed. New York: Harcourt, Brance and World, Inc., 1964.

Bumpass, Faye L. The Teaching of English as a Foreign Language. London: Oxford University Press, 1965.

Cecil, Eddie D. "A Study of Modern Foreign Language in the Curriculum of South Corolado University," Dissertation Abstracts, Vol. 29 (January, 1969), 2252 A.

Cochran, Anne. Modern Method of Teaching English as a Foreign Language. Massachusetts: Newbury House Publishers, 1971.

Corroll, John B. "Hand Book of Research On Teaching," The American Educational Research Association. 5th ed.; Chicago: N.L. Gage, Rand, McNally and Company, 1964.

Fries, Charles C. Teaching and Learning English as a Foreign Language. Ann Arbor, The University of Michigan Press, 1962.

Guilford, J.P. Fundamental Statistics in Psychology and Education. New York: McGraw-Hill Inc., 1956.

Johnson, Palmer O. Statistical Method in Research. New York: Princeton-Hall, Inc., 1949.

Lado, Robert. Language Teaching: A Scientific Approach. New York: McGraw-Hill, Inc., 1964.

Miller, Barbara D., and James, Ney W. "Oral Drills and Writing Improvement in Four Grade," The Journal of Experimental Education, Vol. 36, No. 1 (Fall, 1967), 93-99.

O'Donel, Ray C. "A Study of Correlation Between Awareness of Structural Relationships in English and Ability in Reading Comprehension," The Journal of Experimental Education, Vol. 31 (March, 1963), 313-316.

Poirer, Roger A. "A Survey And Comparision of Foreign Language Instruction in American Junior Colleges," Dissertation Abstracts, Vol. 29 (January, 1969), 2156 A.

Polizen, Robert L. "Some Reflections on Pattern Practice," The Modern Language Journal, Vol. 48 (January, 1964), 24-28.

Rivers, Wilca M. Teaching Foreign Language Skills. Chicago: The University of Chicago, 1968.

Tallent, Beecher John. "An Experimental Evaluation of the Teaching of English Grammar by Traditional and Structural Method," Dissertation Abstracts International, Vol. 22, No. 79 (January, 1962), 79.

Tucker, Allen C. "The Effects of Rule Presentation on the Learning of Certain Artificial Grammatical Structures," Dissertation Abstracts International, Vol. 31(August, 1971), 687A.

Willink, E.W. "Comparison of Two Methods of Teaching English to Navaja Children," Dissertation Abstracts, Vol. 29 (October, 1968), 1058A.



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ก.

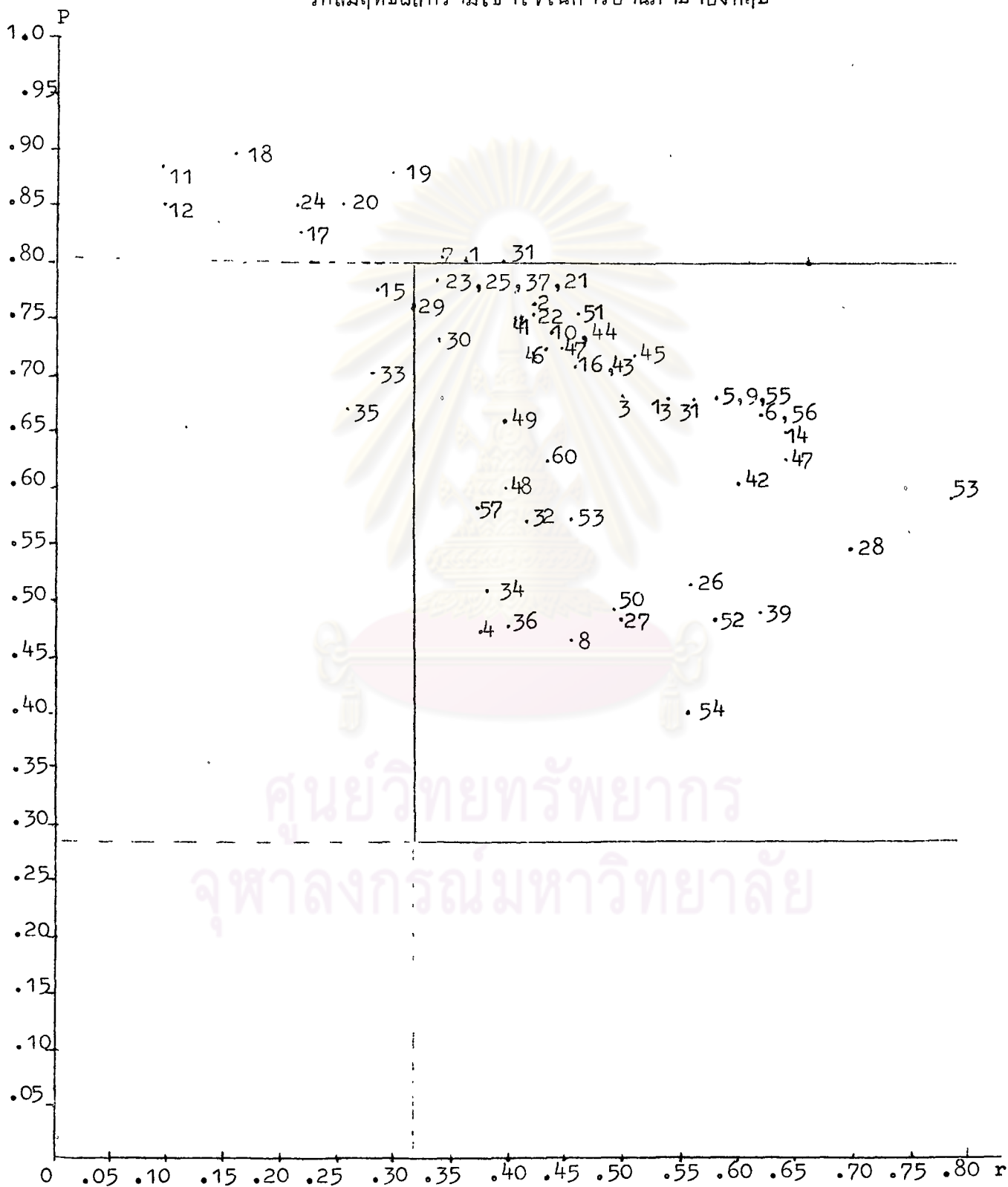
ตารางวิเคราะห์แบบสอบถามและกราฟ

ตารางที่ 1 แสดงค่าระดับความยาก (P) และค่าอำนาจจำแนก (D) ของแบบ
สอบวัดสัมฤทธิ์ผลการเรียนภาษาอังกฤษตามความเข้าใจในการอ่าน

ข้อที่	U	L	P	D	ข้อที่	U	L	P	D	ข้อที่	U	L	P	D
1	49	31	80	.36	21	49	29	78	.40	41	48	27	75	.42
2	49	28	77	.42	22	49	27	76	.44	42	44	14	58	.60
3	47	22	69	.50	23	48	31	79	.34	43	47	24	71	.46
4	36	17	48	.38	24*	48	37	85	.22	44	48	26	74	.44
5	49	20	69	.58	25	48	31	79	.34	45	49	23	72	.52
6	49	18	67	.62	26	40	12	52	.56	46	47	25	72	.44
7*	49	32	81	.34	27	38	11	49	.50	47	48	25	73	.46
8	35	12	47	.46	28	45	10	55	.70	48	40	20	60	.40
9	40	20	69	.58	29	46	30	76	.32	49	48	18	66	.40
10	48	26	74	.47	30	45	28	73	.34	50	47	12	59	.50
11*	49	44	93	.10	31	40	28	68	.56	51	49	26	75	.46
12*	45	40	85	.10	32	39	18	57	.42	52	39	10	49	.58
13	48	21	69	.54	33	42	28	70	.28	53	49	10	59	.78
14	49	17	66	.64	34	35	16	51	.38	54	31	9	40	.56
15	46	32	78	.28	35*	40	27	67	.26	55	49	19	68	.60
16	47	24	71	.46	36	36	34	14	.48	56	48	17	65	.62
17*	49	36	83	.22	37	48	30	78	.36	57	38	19	57	.38
18*	49	41	90	.16	38	49	16	63	.62	58	37	11	48	.52
19*	49	34	83	.30	39	40	9	49	.62	59	40	17	57	.46
20*	49	36	85	.26	40*	47	14	81	.66	60	47	15	62	.44

*คือข้อสอบที่ไม่นำมาใช้

ภาพที่ 1 กราฟแสดงระดับความยากและอำนาจจำแนกรายข้อของแบบสอบ
วัดสัมฤทธิ์ผลความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ



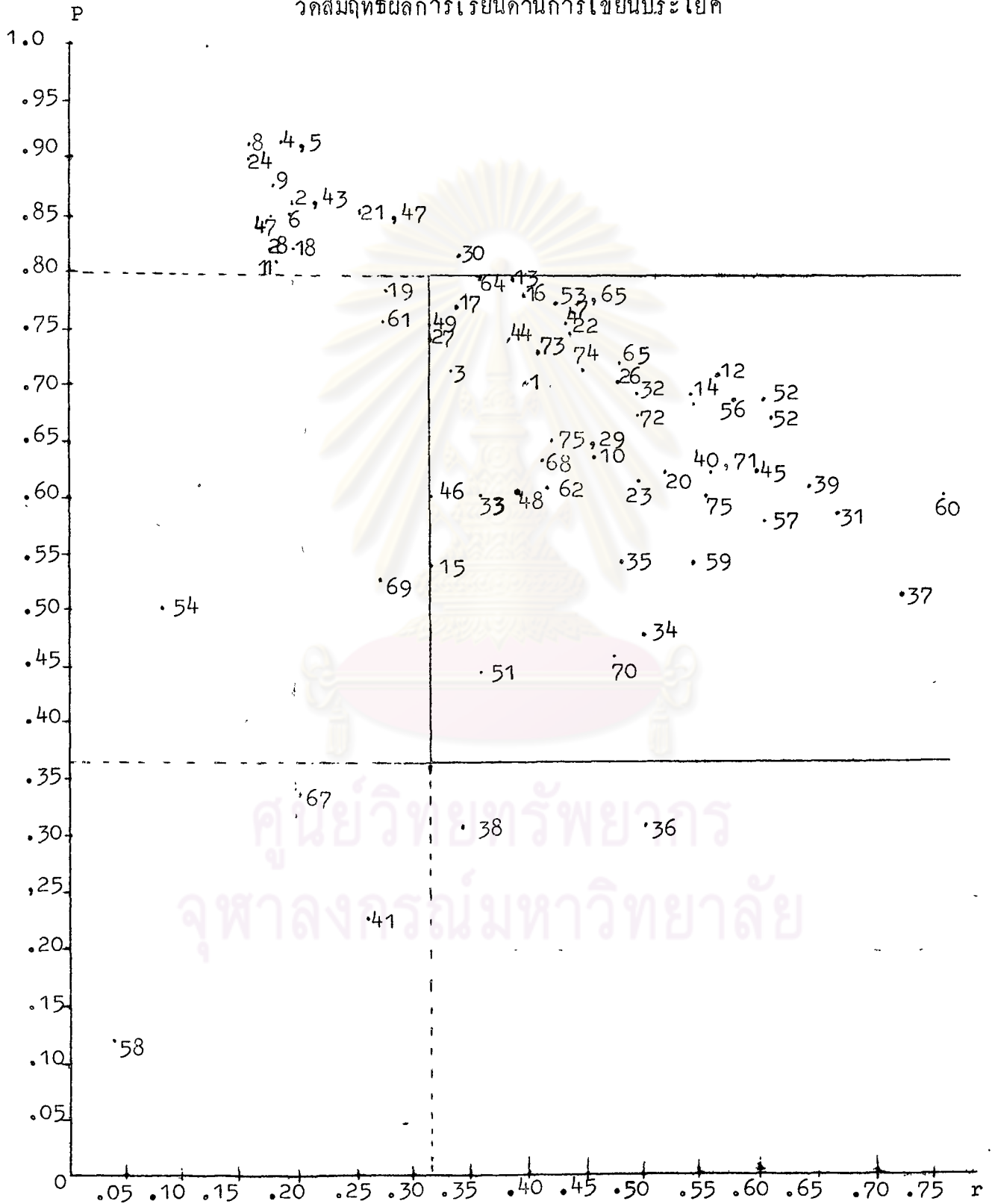
ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตารางที่ 2 แสดงระดับความยาก (P) และค่าอ่านซ้ำจำแนก (D) ของแบบ
สอบวัดสัมฤทธิ์ผลการเรียนภาษาอังกฤษด้านการเขียนประโยค

ข้อที่	U	L	P	D	ข้อที่	U	L	P	D	ข้อที่	U	L	P	D
1	45	25	70	.40	26	47	23	70	.48	51	31	13	44	.36
2*	48	38	30	.20	27*	46	30	74	.32	52	48	21	69	.54
3	44	27	71	.34	28*	47	35	82	.18	53	49	28	77	.42
4*	49	42	91	.19	29	43	22	65	.42	54*	27	23	50	.08
5*	49	42	91	.19	30*	49	32	81	.34	55	48	21	69	.54
6*	46	39	85	.19	31	45	13	58	.66	56	49	20	69	.58
7	49	27	76	.44	32	47	22	69	.50	57	44	14	58	.60
8*	46	38	84	.16	33	39	21	60	.36	58*	5	7	12	-.04
9*	48	39	87	.18	34	36	11	47	.50	59	41	14	55	.54
10	43	20	63	.46	35	39	15	54	.48	60	44	6	60	.76
11*	47	34	81	.19	36	28	3	31	.50	61*	45	31	76	.28
12	49	21	70	.56	37	44	8	52	.72	62	41	20	61	.42
13	49	30	79	.38	38	25	6	31	.34	63	48	24	72	.48
14	48	21	69	.54	39	46	14	60	.64	64	49	31	80	.36
15*	35	19	54	.32	40	45	17	62	.56	65	49	28	77	.42
16	49	29	78	.40	41*	18	5	23	.26	66	49	27	76	.44
17	47	30	77	.34	42*	47	38	85	.18	67*	22	12	34	.20
18*	46	36	82	.20	43*	48	38	86	.20	68	42	21	63	.42
19*	46	32	78	.28	44	49	30	79	.38	69*	33	19	52	.28
20	44	18	62	.52	45	46	16	62	.60	70	35	11	46	.48
21*	49	36	85	.26	46	38	22	60	.32	71	45	17	62	.56
22	48	26	74	.44	47*	49	36	85	.26	72	46	21	67	.50
23	43	18	61	.50	48	40	20	60	.40	73	47	26	73	.42
24*	49	41	90	.16	49*	47	31	75	.32	74	47	24	71	.46
25	43	22	65	.42	50	48	18	66	.60	75	44	16	60	.56

* คือข้อสอบที่ไม่นำมาใช้

ภาพที่ 2 กราฟแสดงระดับความยากและอำนาจจำแนกรายข้อของแบบสอบ
วัดสัมฤทธิ์ผลการเรียนด้านการเขียนประโยค



ภาคผนวก ข.

วิธีคำนวณหาค่าความเที่ยงของแบบสอบ

สัมประสิทธิ์แห่งความเที่ยงของแบบสอบฉบับที่ 1 วัคส์มันฤทธิผลความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ (ก่อนนำมาใช้)

$$\begin{aligned}
 M_t &= \frac{\sum X}{N} \\
 &= \frac{2330}{63} = 36.98 \\
 \sigma_t^2 &= \frac{\sum x^2}{N} \\
 &= \frac{7714.79}{63} = 122.45 \\
 r_{tt} &= \frac{n \sigma_t^2 - M_t (n - M_t)}{(n - 1) \sigma_t^2} \\
 &= \frac{(50 \times 122.45) - 36.98 (50 - 36.98)}{(50 - 1) 122.45} \\
 &= \frac{6122.5 - 481.48}{6000.05} \\
 &= 0.94
 \end{aligned}$$

สัมประสิทธิ์แห่งความเที่ยงของแบบสอบฉบับที่ 1 วัดสัมฤทธิผลความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ (เมื่อใช้กับกลุ่มตัวอย่างประชากร)

$$\begin{aligned}
 M_t &= \frac{\sum x}{N} \\
 &= \frac{2392}{74} = 32.32 \\
 \sigma_t^2 &= \frac{\sum x^2}{N} \\
 &= \frac{9319.17}{74} = 125.93 \\
 r_{tt} &= \frac{n \sigma_t^2 - M_t (n - M_t)}{(n - 1) \sigma_t^2} \\
 &= \frac{(50 \times 125.93) - 32.32 (50 - 32.32)}{(50 - 1) 125.93} \\
 &= \frac{6296.5 - 571.42}{6170.57} \\
 &= 0.93
 \end{aligned}$$

ศูนย์จิตวิทยาการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สัมประสิทธิ์แห่งความเที่ยงของแบบสอบถามที่ 2 วัดสัมฤทธิผลการเขียนประโยคภาษาอังกฤษ (ก่อนนำมาใช้)

$$M_t = \frac{\sum X}{N}$$

$$= \frac{2091}{63} = 33.19$$

$$\sigma_t^2 = \frac{\sum x^2}{N}$$

$$= \frac{5130.72}{63} = 80.52$$

$$r_{tt} = \frac{n \sigma_t^2 - M_t (n - M_t)}{(n - 1) \sigma_t^2}$$

$$= \frac{(50 \times 80.52) - 33.19 (50 - 33.19)}{(50 - 1) 80.52}$$

$$= \frac{4026 - 557.92}{3945.48}$$

$$= 0.96$$

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สัมประสิทธิ์แห่งความเที่ยงของแบบสอบถามที่ 2 วัดสัมฤทธิผลด้านการเขียน
 ประโยคภาษาอังกฤษ (เมื่อนำมาใช้กับกลุ่มตัวอย่างประชากร)

$$\begin{aligned}
 M_t &= \frac{\sum x}{N} \\
 &= \frac{2519}{74} = 34.04 \\
 \sigma_t^2 &= \frac{\sum x^2}{N} \\
 &= \frac{5660.74}{74} = 76.5 \\
 r_{tt} &= \frac{n \sigma_t^2 - M_t (n - M_t)}{(n - 1) \sigma_t^2} \\
 &= \frac{(50 \times 76.5) - 34.04 (50 - 34.04)}{(50 - 1) 76.5} \\
 &= \frac{3825 - 543.28}{3748.5} \\
 &= 0.88
 \end{aligned}$$

ศูนย์วิจัยทรัพยากร
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ค.

ตารางแสดงการวิเคราะห์ข้อมูล

ตารางที่ 3 ผลต่างของคะแนนสัมฤทธิ์ผลการเรียนภาษาอังกฤษด้านความ
เข้าใจในการอ่านของกลุ่มควบคุมและกลุ่มทดลอง

กนที่	คะแนนของกลุ่มควบคุม C	คะแนนของกลุ่มทดลอง E	d	d ²
1	45	45	0	0
2	46	45	-1	1
3	45	44	-1	1
4	44	48	4	16
5	38	43	5	25
6	37	36	-1	1
7	46	47	1	1
8	45	46	1	1
9	35	44	9	81
10	43	39	-4	16
11	43	39	-4	16
12	32	26	-6	36
13	32	33	1	1
14	45	43	-2	4
15	40	40	0	0
16	41	36	-5	25
17	47	45	-2	4

ตารางที่ 3 (ต่อ)

คนที่	คะแนนของกลุ่มควบคุม	คะแนนของกลุ่มทดลอง	d	d ²
	C	E		
18	39	33	-6	36
19	36	42	6	36
20	41	29	-12	144
21	40	43	3	9
22	33	39	6	36
23	27	31	4	16
24	28	24	-4	16
25	15	15	0	0
26	20	19	-1	1
27	23	28	5	25
28	12	28	16	256
29	18	18	0	0
30	22	17	-5	25
31	31	29	-2	4
32	17	24	7	49
33	18	21	3	9
34	17	18	1	1
35	19	21	2	4
36	11	15	4	16
37	15	13	-2	4
			Σ 20	Σ 1916

ตารางที่ 4 ผลต่างของคะแนนสัมฤทธิ์ผลการเรียนภาษาอังกฤษด้านการเขียน
 ประโยคของกลุ่มควบคุมและกลุ่มทดลอง

คนที่	คะแนนของกลุ่มควบคุม	คะแนนของกลุ่มทดลอง	d	d ²
	C	E		
1	47	41	-6	36
2	40	48	8	64
3	39	42	3	9
4	35	44	9	81
5	43	46	3	9
6	33	40	7	49
7	38	42	4	16
8	39	40	1	1
9	33	43	10	100
10	32	40	8	64
11	38	39	1	1
12	37	39	2	4
13	37	40	3	9
14	44	44	0	0
15	35	38	3	9
16	39	42	3	9
17	42	47	5	25
18	35	34	-1	1
19	40	46	6	36
20	39	39	0	0

ตารางที่ 4 (ต่อ)

กนที่	คะแนนของกลุ่มควบคุม C	คะแนนของกลุ่มทดลอง E	d	d ²
21	25	27	2	4
22	40	42	2	4
23	38	36	-2	4
24	22	38	16	256
25	20	28	8	64
26	28	28	0	0
27	29	32	3	9
28	23	33	10	100
29	35	32	-3	9
30	28	28	0	0
31	35	32	-3	9
32	28	26	-2	4
33	22	28	6	36
34	20	21	1	1
35	19	18	-1	1
36	16	12	-4	16
37	20	11	-9	81
			Σ 93	Σ 1121

ตารางที่ 5 เปรียบเทียบคะแนนสัมฤทธิ์ผลทางการเรียนภาษาอังกฤษด้าน
ความเข้าใจในการอ่านและการเขียนประโยคของกลุ่มควบคุม
และกลุ่มทดลอง

วิชา	กลุ่มควบคุม		กลุ่มทดลอง		\bar{a}	$\sigma_{\bar{a}}$	t
	\bar{X}	S.D.	\bar{X}	S.D.			
ความเข้าใจใน การอ่าน	32.05	11.15	32.6	11.21	.54	1.2	.45*
การเขียนประโยค	32.78	8.06	35.3	9.14	2.51	.82	3.06**

* P .05 df 36 ไม่นับสำคัญ

** P .01 df 36 นับสำคัญ

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ง.

วิธีคำนวณเพื่อวิเคราะห์ข้อมูล

1. มัชฌิมเลขคณิตและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนที่ได้จากแบบสอบถาม
สัมฤทธิ์ผลความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ

กลุ่มควบคุม

$$\begin{aligned}\bar{x}_1 &= \frac{\sum x}{N} \\ &= \frac{1186}{37} \\ &= 32.05\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}\text{S.D.}_1 &= \sqrt{\frac{\sum x^2}{N}} \\ &= \sqrt{\frac{4601.81}{37}} \\ &= 11.15\end{aligned}$$

กลุ่มทดลอง

$$\begin{aligned}\bar{x}_2 &= \frac{\sum x}{N} \\ &= \frac{1206}{37} \\ &= 32.6\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}\text{S.D.}_2 &= \sqrt{\frac{\sum x^2}{N}} \\ &= \sqrt{\frac{4650.77}{37}} \\ &= 11.21\end{aligned}$$

2. ทดสอบความมีนัยสำคัญของผลต่างของคะแนนวัดสัมฤทธิ์ผลความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษระหว่างกลุ่มควบคุมและกลุ่มทดลอง

$$H_0 : \mu_1 = \mu_2$$

$$H_1 : \mu_1 \neq \mu_2$$

$$\text{มัธยัมเลขคณิตของผลต่าง} = \frac{\sum d}{N}$$

$$\bar{d} = \frac{20}{37} = .54$$

ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของผลต่าง

$$S.D. \cdot d = \sqrt{\frac{\sum d^2}{N} - \left[\frac{\sum d}{N}\right]^2}$$

$$= \sqrt{51.78 - .29}$$

$$= 7.17$$

ความคลาดเคลื่อนมาตรฐานของผลต่าง

$$\sigma_{\bar{d}} = \frac{S.D. \cdot d}{\sqrt{N - 1}}$$

$$= \frac{7.17}{6}$$

$$= 1.2$$

อัตราส่วนวิกฤติ

$$t = \frac{\bar{d}}{\sigma_{\bar{d}}}$$

$$= \frac{.54}{1.2} = .45$$

ที่ระดับความมีนัยสำคัญ .05 df (37-1) ค่าที่ในตารางเท่ากับ 2.03
แต่ t ที่คำนวณได้ $.46 < 2.03$ ดังนั้นจึงยอมรับสมมุติฐาน H_0

3. มัชฌิมเลขคณิตและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของคะแนนที่ได้จากแบบสอบ
วัดสัมฤทธิ์ผลการเขียนประโยคภาษาอังกฤษ

กลุ่มควบคุม

$$\begin{aligned}\bar{X}_1 &= \frac{\sum X}{N} \\ &= \frac{1213}{37} \\ &= 32.78\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}S.D._1 &= \sqrt{\frac{\sum x^2}{N}} \\ &= \sqrt{\frac{2403.47}{37}} \\ &= 8.06\end{aligned}$$

กลุ่มทดลอง

$$\begin{aligned}\bar{X}_2 &= \frac{\sum X}{N} \\ &= \frac{1306}{37} \\ &= 35.3\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}S.D._2 &= \sqrt{\frac{\sum x^2}{N}} \\ &= \frac{3094.06}{37} \\ &= 9.14\end{aligned}$$

4. ทดสอบความมีนัยสำคัญของผลต่างของคะแนนวัดสัมฤทธิ์ผลการเขียน
ประโยคภาษาอังกฤษระหว่างกลุ่มควบคุมและกลุ่มทดลอง

$$H_0 : \mu_1 = \mu_2$$

$$H_1 : \mu_1 \neq \mu_2$$

$$\text{มัธยิมเลขคณิตของผลต่าง} = \frac{\sum d}{N}$$

$$\begin{aligned} \bar{d} &= \frac{93}{37} \\ &= 2.51 \end{aligned}$$

ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานของผลต่าง

$$\begin{aligned} \text{S.D.}_d &= \sqrt{\frac{\sum d^2}{N} - \left[\frac{\sum d}{N}\right]^2} \\ &= \sqrt{30.3 - 6.3} \\ &= 4.9 \end{aligned}$$

ความคลาดเคลื่อนมาตรฐานของผลต่าง

$$\begin{aligned} \sigma_{\bar{d}} &= \frac{\text{S.D.}_d}{\sqrt{N-1}} \\ &= .82 \end{aligned}$$

อัตราส่วนวิกฤติ

$$\begin{aligned} t &= \frac{\bar{d}}{\sigma_{\bar{d}}} \\ &= \frac{2.51}{.82} = 3.06 \end{aligned}$$

ที่ระดับความมีนัยสำคัญ .01 df (37-1) ค่า t ในตารางเท่ากับ 2.72
แต่ค่า t ที่คำนวณได้ 3.06 > 2.72 ดังนั้นจึงไม่ยอมรับสมมุติฐาน H_0 แสดงว่าทั้ง 2 กลุ่ม
แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ .01

ภาคผนวก จ..

ตัวอย่างบันทึกการสอนและตารางสอน

1. ตัวอย่างบันทึกการสอนแบบวิธีหลักภาษาศาสตร์ (Linguistic Method)

เวลา : 60 นาที

เนื้อหา : 1. เสียง [- r] [- rz]

2. ศัพท์ our, their

3. ไวยากรณ์ การใช้ our, their, ours, theirs

จุดมุ่งหมาย:

1. เพื่อให้นักเรียนออกเสียง [- r] [- rz] ได้ถูกต้อง

2. เพื่อให้นักเรียนบอกความหมายของ our และ their ได้ถูกต้อง

3. เพื่อให้นักเรียนใช้คำ our, ours, their, theirs
แต่งประโยคได้ถูกต้อง1. การสอนเสียง (Pronunciation)

1.1 ให้นักเรียน ออกเสียงคำเหล่านี้โดยครูอ่านให้เป็นตัวอย่างก่อน

chair [tʃeə] chairs [tʃeəz]

our [aʊə] ours [aʊəz]

their [ðeə] theirs [ðeəz]

1.2 ครูอ่านคำในข้อ 1.1 เป็นคู่ และให้นักเรียนบอก same หรือ different

1.3 ให้นักเรียนอ่านคำเหล่านั้นเอง โดยครูไม่ต้องอ่านให้ฟังเป็นตัวอย่าง

2. การสอนศัพท์ (Vocabulary)

2.1 ครูบอกความหมายของคำศัพท์

our ของเรา

their ของเขาทั้งหลาย

2.2 ครูพูดเป็นประโยค และเขียนบนกระดานคำให้นักเรียนอ่านตาม

These are our chairs.

Those are their books.

These are her rubbers.

Those are your eggs.

3. การสอนไวยากรณ์ (Grammar)

3.1 พบทานกรใช้ her, his, my, your โดยให้อ่านจากแบบสร้างดังนี้

		my	desk.
This		her	egg.
	is	his	ruler.
That		your	chair.

3.2 ฝึกการใช้ our, their โดยให้อ่านแบบสร้างดังนี้

		our	pens.
These	are	our	keys.
Those		their	hands.
			oranges.

3.3 ฝึกการใช้ ours, theirs โดยให้อ่านประโยค

These are our pens. They are ours.

Those are our keys. They are ours.

These are their hands. They are theirs.

Those are their oranges. They are theirs.

3.4 ฝึกปากเปล่าจาก Grammar Drill 9.1

4. การสอนอ่าน (Reading) ให้นักเรียนอ่าน Oxford Lesson 9 ตั้งแต่ These are our books. ถึง Those are their chairs. โดยวิธีดังนี้

- ครูอ่านให้นักเรียนอ่านตาม
- นักเรียนอ่านเองพร้อมกันทั้งชั้น
- นักเรียนอ่านทีละแถว
- นักเรียนอ่านทีละคน
- ครูตั้งคำถามตามเนื้อเรื่องที่อ่าน

ครู

นักเรียน

- | | |
|---------------------------|---------------------|
| 1. Are these our books ? | 1. Yes, they are. |
| 2. Are these your books ? | 2. No, they aren't. |
| 3. Are these our arms ? | 3. Yes, they are. |
| 4. Are those my arms ? | 4. No, they aren't. |

5. การเขียน (Writing)

ให้นักเรียนแต่งประโยค โดยมีคำ our, their, ours, theirs.

หมายเหตุ ไม่ได้ออกให้นักเรียนรู้จัก Part of Speech.

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตัวอย่างบันทึกการสอนแบบผสม (Multiple-Approach Method)

Daily Plan

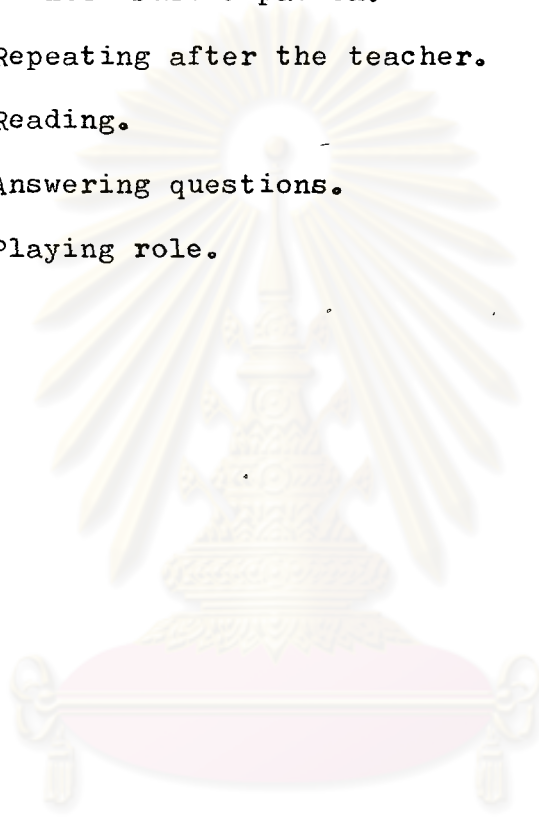
- Time : 60 minutes
- Content : Problem Sound :- [- r] , [- rz]
 Vocabulary : our, their
 Structure : Possessive Adjective:- our, their
 Possessive Pronoun:- ours, theirs
- Aims : General aim : To integrate the four communication skills
 - listening, speaking, reading and writing.
- Specific aims : - The students will be able to pronounce [- r] and [- rz] correctly.
 - The students will be able to understand and use the following Possessive Adjective our, their and Possessive Pronoun. ours, theirs.

Activity : Teacher's Demonstration:

- Pronouncing as a model.
- Explaining.
- Asking questions.

Students' Participation:

- Repeating after the teacher.
- Reading.
- Answering questions.
- Playing role.



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Aids : Word cards, charts and real things.

Evaluation: - Observing students' participation and written exercise.

Teacher	Students														
<p><u>Attention Pointer</u></p> <p>1. The teacher sticks the word card our on the board then tells the students to spell</p> <p>2. The teacher sticks the word card ours on the board then tells the students to spell</p> <p>3. The teacher reads the word 'our', 'ours' as a model.</p>	<p>o - u - r</p> <p>o - u - r - s</p> <p>Listen.</p>														
<p><u>Examples</u></p> <p>The teacher sticks the chart on the board,</p> <table border="1" data-bbox="194 1385 557 1657"> <thead> <tr> <th>A</th> <th>B</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>chair</td> <td>chairs</td> </tr> <tr> <td>our</td> <td>ours</td> </tr> <tr> <td>their</td> <td>theirs</td> </tr> </tbody> </table> <p>then lets the students read after her.</p>	A	B	chair	chairs	our	ours	their	theirs	<p>Read.</p> <table data-bbox="728 1453 1099 1647"> <tbody> <tr> <td>[tʃeə]</td> <td>[tʃeəz]</td> </tr> <tr> <td>[aʊə]</td> <td>[aʊəz]</td> </tr> <tr> <td>[ðeə]</td> <td>[ðeəz]</td> </tr> </tbody> </table>	[tʃeə]	[tʃeəz]	[aʊə]	[aʊəz]	[ðeə]	[ðeəz]
A	B														
chair	chairs														
our	ours														
their	theirs														
[tʃeə]	[tʃeəz]														
[aʊə]	[aʊəz]														
[ðeə]	[ðeəz]														

Teacher	Students									
<p><u>Generalization</u></p> <p>The teacher draws the facial diagram on the board then explains about the position of tongue and the air stream then let the students practice the 2 Sounds.</p>	<p>Listen and practice the 2 Sounds.</p>									
<p><u>Practice and Pattern Practice</u></p> <p>1. The teacher tells the students to say "Yes" if the 2 words are the same and "No" if they are different.</p> <p>The teacher pronounces the following words.</p> <table data-bbox="215 1624 556 1788"> <tr> <td>chair</td> <td>chair</td> </tr> <tr> <td>chair</td> <td>chairs</td> </tr> <tr> <td>chairs</td> <td>chair</td> </tr> </table>	chair	chair	chair	chairs	chairs	chair	<p>Listen and say.</p> <table data-bbox="882 1624 957 1788"> <tr> <td>Yes.</td> </tr> <tr> <td>No.</td> </tr> <tr> <td>No.</td> </tr> </table>	Yes.	No.	No.
chair	chair									
chair	chairs									
chairs	chair									
Yes.										
No.										
No.										

Teacher	Students
our ours	No.
ours ours	Yes.
theirs their	No.
<p>2. The teacher shows the card and tells the students ^{to} read.</p>	
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">chair</div>	chair
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">our</div>	our
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">ours</div>	ours
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">their</div>	their
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">theirs</div>	theirs
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">our, ours</div>	
<p><u>Attention Pointer</u></p> <p>The teacher sticks the word cards on the board, then let the students read and spell.</p>	
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">our</div>	our, o - u - r.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">ours</div>	ours, o - u - r - s.

Teacher	Students
<p><u>Examples</u></p> <p>1. The teacher calls one student to come in front of the class with his ruler and asks him to tell his friends in English.</p> <p>2. The teacher calls two students to come in front of the class with their rulers and do the same.</p> <p>3. The teacher calls three students to come in front of the class and repeat the action.</p>	<p>The student shows his ruler and says,</p> <p>"This is <u>my</u> ruler."</p> <p>The two students show their rulers and say,</p> <p>"These are <u>our</u> rulers."</p> <p>The three students show their rulers and say,</p> <p>"These are <u>our</u> rulers."</p>
<p><u>Generalization</u></p> <p>1. The teacher asks the students what the meaning of 'our' is in Thai.</p> <p>Then the teacher writes on the board,</p>	<p>The students answer in Thai.</p> <p>"ของพวกเรา"</p>

Teacher	Students
<p>'These are our rulers.'</p> <p>and tells the students to notice the position of the word 'our' in the sentence. The teacher explains how to use the word.</p> <p>our + plural</p> <p>our + singular</p> <p>2. The teacher explains how to use the word 'ours'</p> <p>'our' and 'ours' are the same meaning but used differently.</p> <p>The teacher writes the examples on the board.</p> <p>'These are <u>our</u> rulers.'</p> <p>'They are <u>ours</u>.'</p> <p>then tells the students to notice the position of 'ours' in the sentence.</p>	<p>'our' is in front of the noun.</p> <p>There is no noun after 'ours' and it usually is at the end of the sentence.</p>

Teacher	Students
<u>Practice and Pattern Practice</u>	
<p>1. The teacher sticks the chart on the board and lets the students read it.</p>	<p>The students read the chart.</p>
<p>This is our</p>	<p>school. table. blackboard. house.</p> <p>1. This is our school. 2. This is our table. 3. This is our blackboard. 4. This is our house.</p>
<p>These are our</p>	<p>desks. chairs. apples. cats. eggs. oranges.</p> <p>5. These are our desks. 6. These are our chairs. 7. These are our apples. 8. These are our cats. 9. These are our eggs. 10. These are our oranges.</p>
<p>2. The teacher says the following sentences and tells the students to use the word 'ours.'</p> <p>For example.</p> <p>'This is our school.'</p> <p>'It is ours.'</p>	

Teacher	Students
1. This is our classroom.	It is ours.
2. This is our blackboard.	It is ours.
3. This is our house.	It is ours.
4. These are our desks.	They are ours.
5. These are our pens.	They are ours.
6. These are our apples.	They are ours.
3. The teacher points to a chair and asks one student to tell the class whose chair it is.	The student answers, " It is my chair."
4. The teacher points to other two chairs and asks the same.	The two owners answer, " They are our chairs."

their, theirs

Attention Pointer

The teacher sticks the word cards on the board, then lets the students read and spell.

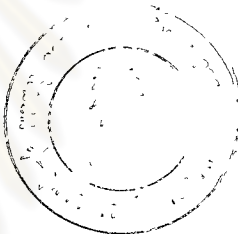
their

theirs


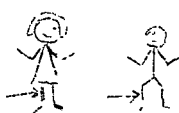
their, t - h - e - i - r.

theirs, t - h - e - i - r - s.

Teacher	Students
<p><u>Examples</u></p> <p>1. The teacher calls one student to hold his hands up and say the sentence.</p> <p>2. The teacher asks other students to say the sentence.</p> <p>3. The teacher does the same with other groups of different number of students to practice the usage of different possessive pronoun 'their' and 'our'</p>	<p>The one student holds his hands up and says, "These are my hands."</p> <p>Other students say to the teacher. "They are his hands."</p> <p>The two students hold their hands up and say, "These are our hands." The other students then say to the teacher, "They are their hands."</p> <p>Another group of three students hold their hands up and say, "These are our hands." Their friends say to the teacher. "They are their hands."</p>
<p><u>Generalization</u></p> <p>1. The teacher asks the students what the meaning of 'their' is in Thai.</p>	<p>The students answer. "ของพวกเขา"</p>

Teacher	Students
<p>The teacher writes on the board,</p> <p>'These are their hands,'</p> <p>then tells the students to notice the position of the word 'their' in the sentence.</p> <p>The teacher explains how to use the word.</p> <p>their + { plural singular</p> <p>2. The teacher explains that 'their' and 'theirs' are of the same meaning but differently used.</p> <p>The teacher writes on the board.</p> <p>'These are their hands.'</p> <p>'They are theirs.'</p> <p>then tells the students to notice the position of 'theirs' in the sentence.</p>	<p>'their' is in front of the noun.</p>  <p>There is no noun after 'theirs' and it usually is at the end of the sentence.</p>

Teacher	Students
<p>4. <u>Practice and Pattern</u></p>	
<p><u>Practice</u></p>	
<p>1. The teacher sticks the chart on the board and tells the students to read.</p>	<p>The students read from the substitution chart.</p>
<p>That is their</p>	<p>1. That is their school. 2. That is their table. 3. That is their blackboard. 4. That is their house.</p>
<p>Those are their</p>	<p>5. Those are their desks. 6. Those are their chairs. 7. Those are their apples. 8. Those are their cats. 9. Those are their eggs. 10. Those are their oranges.</p>
<p>2. The teacher says the following sentences and tells the student to use the word 'their', for example. 'That is their school.' 'It is theirs.'</p>	

Teacher	Students
1. That is their classroom.	It is theirs.
2. That is their house.	It is theirs.
3. Those are their desks.	They are theirs.
4. That is their school.	It is theirs.
5. Those are their pens.	They are theirs.
6. Those are their legs.	They are theirs.
<p>3. The teacher draws the picture on the board and asks the students one by one.</p> <p>(about five)</p>	
 <p>What is this ?</p>	"It is her leg."
 <p>What are these ?</p>	"They are their legs."
<p>The teacher writes on the board for the students to note down.</p>	
<p>our } = ของพวกเรา</p> <p>ours }</p>	The students note down.
<p>their } = ของพวกเขา</p> <p>theirs }</p>	
<p><u>หลักการ</u> Possessive Adjective</p> <p>our, their และ Possessive Pronoun ours, theirs.</p>	

Teacher	Students
<p>our } + กำนามเอกพจน์หรือ their) พหูพจน์</p> <p>ours } " " theirs) ไม่ต้องมีคำนามตามมา</p>	
<p>1. This is <u>our</u> school. It is <u>ours</u>.</p> <p>2. These are <u>our</u> chairs. They are <u>ours</u>.</p> <p>3. This is <u>their</u> school. It is <u>theirs</u>.</p> <p>4. Those are <u>their</u> chairs. They are <u>theirs</u>.</p>	
<p><u>Exercise</u></p> <p>Write 4 sentences using the following Possessive Adjective and Possessive Pronoun</p> <p>1. our 2. ours 3. their 4. theirs</p>	<p>The students do the exercise.</p>

ตารางสอนของกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม

วัน \ เวลา	8.30-	9.30-	10.30-	11.30-	12.30-	13.30-	14.30-
	9.30	10.30	11.30	12.30	13.30	14.30	15.30
จันทร์		กลุ่ม ทดลอง	กลุ่ม ควบคุม				
อังคาร		กลุ่ม ควบคุม	กลุ่ม ทดลอง				
พุธ	กลุ่ม ทดลอง		กลุ่ม ควบคุม				
พฤหัสบดี	กลุ่ม ทดลอง						กลุ่ม ควบคุม
ศุกร์					กลุ่ม ควบคุม		กลุ่ม ทดลอง

ศูนย์วิจัยทั่วยุทธศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ฉ.

แบบสอบวัดสัมฤทธิผลความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ
ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5

คำชี้แจง จงอ่านข้อความจากแบบทดสอบนี้อย่างรอบคอบ และเลือกคำตอบที่
ท่านคิดว่าถูกต้องที่สุดเพียงข้อเดียว แล้วทำเครื่องหมาย X ทับบนตัวอักษรที่อยู่ในกระดาษ
คำตอบ

ห้าม ทำเครื่องหมายและเขียนข้อความใด ๆ ลงในแบบสอบฉบับนี้

ตัวอย่าง

0. This is a cat. It is not a hen. It is not an
ant. What is it ?
- a. It is an ant.
b. It is a hen.
c. It is a cat.
d. It is a rat.

กระดาษคำตอบ

0. a. b. ~~c.~~ d.

ข้อ 1 - 9 จงเลือกข้อความที่เหมาะสมมาตอบให้ข้อความสมบูรณ์

1. I am a pupil. My name is Sri. I am in the classroom.

.....

- a. I am under the bed.
- b. I am eating.
- c. I am reading a book.
- d. I am sleeping on the bed.

2. The boy is on the bed. He is closing his eyes. His hands are not on his eyes.

.....

- a. He is under the bed.
- b. He is eating.
- c. He is reading.
- d. He is sleeping.

3. This is a white house. It is our house. It is not their house.

.....

- a. It is theirs.
- b. It is mine.
- c. It is ours.
- d. It is hers.

4. Sri is a teacher. She is a woman. She is writing on the board. Her pupils are writing on their books.

.....

- a. They are on the table.
- b. They are teachers.
- c. They are cleaning the board.
- d. They are in the classroom.

5. The boy is washing his hands. He is not writing. A pen is not in his hand.

.....

- a. His hands are in water.
- b. His hands are on the desk.
- c. He is drawing.
- d. He is writing.

6. I have a new pen. It is not her pen. It is not your pen.

.....

- a. It is mine.
- b. It is yours.
- c. It is hers.
- d. It is his.

7. The key is on the box. The box is on the table. The box is not under the table.

.....

- a. The box is on the key.

- b. The box is under the table.
- c. The table is on the box.
- d. The table is under the box.

8. They are at their desks. Their hands are on the desks.

They are not writing.

.....

- a. They are writing on the desks.
- b. They are sleeping on the desks.
- c. They are touching the desks.
- d. They are eating the desks.

9. The blue water is in my pen. It is not tea. It is not water.

.....

- a. It is Fanta.
- b. It is water.
- c. It is ink.
- d. It is coffee.

ข้อ 10 - 19 จงเลือกประโยคที่เป็นไปได้มากที่สุด

10. a. The dog is writing.
 b. Chab is drawing an egg.
 c. The hen is in the water.
 d. You are eating an elephant.

11. a. We are eating rice.
b. We are eating the trees.
c. We are eating the blackboard.
d. We are eating the elephant.
12. a. She is opening the dog.
b. She is opening the key.
c. She is opening the duck.
d. She is opening the window.
13. a. A ruler is on the tree.
b. A ruler is on the desk.
c. A door is on the table.
d. A pen is in the nest.
14. a. Eggs are green.
b. Oranges are blue.
c. Apples are red.
d. Bananas are white.
15. a. Snakes are good.
b. Ants are fat.
c. Elephants are small.
d. Hens are small.
16. a. The meat is on the board.
b. The meat is in the bowl.
c. The ice is in the meat.
d. The bird is on the tea.

17. a. We are writing A,B,C,D.
 b. We are writing oranges.
 c. We are writing hens.
 d. We are writing water.
18. a. Your mouth is on your hand.
 b. Your head is on your nose.
 c. Your nose is on your face.
 d. Your leg is on your face.
19. a. The cat is black.
 b. The duck is on the tree.
 c. The bird is under the water.
 d. The dog is in the nest.

ข้อ 20 - 31 อ่านข้อความและตอบคำถามที่อยู่ใต้ข้อความนั้น

The water is in the bowl. The yellow bird is on the bowl. It is drinking water.

20. What is in the bowl ?
 a. The bird.
 b. The bowl.
 c. The water.
 d. The yellow.
21. What is the bird doing ?
 a. It is on the bowl.
 b. It is drinking water.

c. It is on the water.

d. It is yellow.

22. Nid is a small man. He is walking to his house.

What is Nid ?

a. He is walking.

b. He is a man.

c. He is reading.

d. He is a boy.

23. This is a table. It is not a desk. It is not a chair. It is a new table.

What is it ?

a. It is a desk.

b. It is a chair.

c. It is a table.

d. It is not a table.

24. An elephant is big. It is not small. My cat is small.

What is big ?

a. My cat.

b. Your cat.

c. A dog.

d. An elephant.

25. The boy is not in the house. He is under the tree. He is not on the tree. He is looking at the snake. It is on the tree.

Where is the snake ?

- a. Under the tree.
- b. On the tree.
- c. In the nest.
- d. Under the house.

26. This is a table. It is not a desk. It is not a chair. It is a new table.

What is new ?

- a. A table.
- b. A desk.
- c. A chair.
- d. A table and a chair.

27. Nid: Are you a pupil ?

Ladda: Yes, I am. What are you ?

Nid: I am a teacher.

What is Nid ?

- a. Nid is a pupil.
- b. Nid is a teacher.
- c. Nid is a girl.
- d. Nid is not a teacher.

28. My teacher is a woman. Her name is Pratoom. My name is Chab. I am a pupil.

What is Pratoom ?

- a. He is a boy.
- b. Chab is a girl.
- c. She is a pupil.
- d. She is a teacher.

29. The monkey is on the box. The ruler is under the box.

Where is the box ?

- a. Under the table.
- b. On the monkey.
- c. On the ruler.
- d. Under the box.

30. Sak: Is it your pen ?

Ladda: Yes, it is.

Whose pen is it ?

- a. The pen is hers.
- b. The pen is his.
- c. The pen is mine.
- d. The pen is yours.

31. A snake is under the tree. A hen is walking under the tree. Wanna and Sri are not under the tree. They are in the house.

What are under the tree ?

- a. A snake.
- b. A hen.
- c. A hen and a snake.
- d. A snake and Wanna.

จงอ่านเรื่องต่อไปนี้ แล้วตอบคำถาม ข้อ 32 - 40

Suwit is a boy. Wanna is a girl. They are pupils. They are not teachers. They are not reading. They are writing on their books. The books are on the desks. He is writing his name on the book. She is writing A,B,C, and D. The teacher is a woman. She is in the classroom. She is not teaching. She is walking.

32. What is Suwit ?

- a. He is a girl.
- b. He is a pupil.
- c. He is a teacher.
- d. He is a man.

33. Where are their books ?

- a. On the table.
- b. On the classroom.
- c. On the desk.
- d. On the chair.

34. What is Suwit doing ?
- a. He is reading.
 - b. He is writing.
 - c. He is not writing.
 - d. He is walking.
35. Where is the teacher ?
- a. On the chair.
 - b. On the table.
 - c. In the field.
 - d. In the classroom.
36. What is Wanna doing ?
- a. She is reading.
 - b. She is writing.
 - c. He is not writing.
 - d. He is walking.
37. What is the teacher ?
- a. A boy.
 - b. A girl.
 - c. A woman.
 - d. A man.
38. What is the teacher doing ?
- a. She is reading the book.
 - b. She is writing A,B,C,D.
 - c. She is walking.
 - d. She is writing his name.

39. What is Suwit writing ?
- He is writing the book.
 - He is writing A,B,C,D.
 - He is writing a pen.
 - He is writing his name.

40. What is Wanna writing ?
- She is writing the book.
 - She is writing A,B,C,D.
 - She is writing a pen.
 - She is writing his name.

จงอ่านเรื่องต่อไปนี้ แล้วตอบคำถาม ข้อ 41 - 50

The white ducks are under the house. They are eating rice. Ladda and Sak are in the house. They are students. Ladda is drawing an orange in her book. It is a green orange. Sak is cleaning his bed. It is a small bed. His dog is under the bed. It is sleeping.

41. What are under the house ?

- Ladda.
- Sak.
- Ducks.
- Dog.

42. What is Ladda doing ?

- Under the house.
- Eating rice.

- c. Drawing an orange.
d. Cleaning the bed.
43. Where is Sak ?
a. Under the house.
b. On the bed.
c. In the house.
d. Under the bed.
44. Where is the dog ?
a. Sleeping.
b. Under the house.
c. It is small.
d. Under the bed.
45. What is green ?
a. The dog.
b. The orange.
c. The duck.
d. The book.
46. What are eating rice ?
a. Ladda.
b. Sak.
c. The ducks.
d. Ladda and Sak.

47. What is Sak cleaning ?

- a. His house.
- b. His bed.
- c. His ducks.
- d. His book.

48. Are the ducks green ?

- a. Yes, it is.
- b. No, it is not.
- c. Yes, they are.
- d. No, they aren't.

49. Is Ladda^a student ?

- a. Yes, she is.
- b. No, she is not.
- c. No, she is a teacher.
- d. Yes, she is a teacher.

50. What is the dog doing ?

- a. Sleeping.
- b. Eating rice.
- c. Drawing an orange.
- d. Cleaning the bed.

แบบสอบวัดสัมฤทธิผล การเขียนประโยคภาษาอังกฤษ
 ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5

คำชี้แจง จงอ่านข้อความจากแบบทดสอบนี้อย่างรอบคอบ และเลือกคำตอบที่ถูกต้องที่สุดเพียงคำตอบเดียว แล้วทำเครื่องหมาย X ทับบนตัวอักษรที่อยู่ในกระดาษคำตอบ

ห้าม ทำเครื่องหมายและเขียนข้อความใด ๆ ลงในแบบสอบฉบับนี้

ตัวอย่างข้อสอบ O. This is.....hen.

- a. a
- b. an
- c. the
- d. ไม่ต้องเติม

กระดาษคำตอบ

- O. ~~a~~. b. c. d.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

แบบสอบวัดสัมฤทธิ์ผลการเขียนประโยคภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5

ข้อ 1 - 4 จงเลือกคำถามที่เหมาะสมกับคำตอบที่กำหนดให้

1. It is a hen.
 - a. What is this ?
 - b. What are these ?
 - c. Is this a hen ?
 - d. Are those hens ?
2. No, they aren't.
 - a. What is this ?
 - b. What are those ?
 - c. Is this a desk ?
 - d. Are those desks ?
3. They are eggs.
 - a. What is this ?
 - b. What are those ?
 - c. Is this an egg ?
 - d. Are those eggs ?
4. No, they are their chairs.
 - a. Are these theirs chairs ?
 - b. Are these their chairs ?
 - c. Are these our chairs ?
 - d. What are these ?



ศูนย์วิทยุโทรพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ข้อ 5 - 7 จงเลือกคำตอบที่เหมาะสมกับคำถาม

5. What is this ?
- Yes, it is.
 - No, it isn't.
 - It is a chair.
 - They are chairs.
6. What are these ?
- It is a dog.
 - They are dogs.
 - No, it isn't.
 - Yes, they are.
7. Are these your keys ?
- Yes, it is my key.
 - Yes, they are.
 - They are my keys.
 - They are not my keys.

ข้อ 8 - 12 จงเลือกประโยคที่ถูกตรงตามหลักการไวยากรณ์มากที่สุด

8. a. Are those ruler ?
 b. Are those a ruler ?
 c. Are those rulers.
 d. Are those rulers ?

9. a. It is a new pencil ?
 b. Is it a pencil new ?
 c. Is it a new pencil .
 d. Is it a new pencil ?
10. a. They are theirs books.
 b. They are their books.
 c. That are their books.
 d. That books is theirs.
11. a. She is fat girl.
 b. She is a fat girl.
 c. She is a girl fat.
 d. Is she a girl fat ?
12. a. My man is a tall teacher.
 b. My is a tall man teacher.
 c. My teacher is a tall man.
 d. My teacher is a man tall.

ข้อ 13 - 50 จงเลือกคำเติมลงในประโยคให้มีความสมบูรณ์และถูกต้อง

13. He is his hands.

- a. wash
 b. washing
 c. washes
 d. is washing



ข้อ 14, 15 และ 16 ให้อ่าน

14. The birds are _____ the house.

- a. in
- b. on
- c. at
- d. under

15. The boys are _____ the house.

- a. in
- b. on
- c. at
- d. under

16. The snake is _____ the house.

- a. in
- b. on
- c. at
- d. under

17. This is _____ meat.

- a. a
- b. an
- c. the
- d. ไม่คองเค็ม

18. That is my _____ pen.

- a. a
- b. an
- c. the
- d. ไม่คองเค็ม

19. The white cat is _____.

- a. walk.
- b. my.
- c. small.
- d. it.

20. The rice is _____ the bowl.

- a. in
- b. on
- c. at
- d. under



21. What are these ? _____ are pens.

- a. That
- b. They
- c. There
- d. Their

22. My house _____ new.

- a. is
- b. a
- c. not
- d. the

23. Those are _____.

- a. orange.
- b. oranges.
- c. a orange.
- d. an orange.

24. That is _____ ox.

- a. a
- b. an
- c. the
- d. ไบคองเคิม

25. What is this ? It is _____ ruler.

- a. your
- b. yours
- c. mine
- d. hers

26. _____ they sleeping ?

- a. Is
- b. Am
- c. Are
- d. What

27. What _____ doing ?

- a. she is
- b. is she
- c. is I
- d. I am

28. Our dog _____ walking.

- a. is
- b. am
- c. are
- d. ไม่คงเดิม

29. A _____ man is walking.

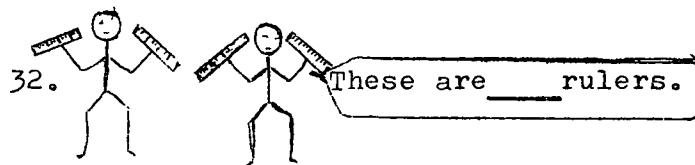
- a. the
- b. tall
- c. he
- d. his

30. They are _____ ears.

- a. a
- b. an
- c. the
- d. ไม่คงเดิม

31. This is _____.

- a. eye.
- b. eyes.
- c. an eye.
- d. an eyes.



- a. my
- b. mine
- c. our
- d. ours

33. Chab and Ladda are pupils. ___ are reading.

- a. We
- b. They
- c. Your
- d. He and She

34. The boy is ___ the door.

- a. in
- b. on
- c. at
- d. under

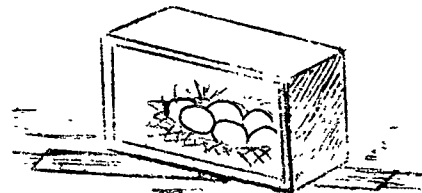


35. This is ___ big elephant.

- a. a
- b. an
- c. the
- d. ไมตองเติม


36. The eggs are ___ the nest.


- a. in
- b. on
- c. at
- d. under



37. This is Chab. _____ name is Chab.

- a. My
- b. His
- c. Your
- d. Her

38.  Are you students ?

 Yes, _____ are.

- a. I
- b. you
- c. we
- d. they

39. What _____ I doing ?

- a. is
- b. am
- c. are
- d. 's

40. That is his desk. It is _____.

- a. his.
- b. your.
- c. mine.
- d. her.

41. This is a _____ rubber.
- a. the
 - b. my
 - c. her
 - d. new
42. Ladda and Pratoom _____ girls.
- a. is
 - b. am
 - c. are
 - d. ไม่ทงเดิม
43. This is my book. It is _____.
- a. your.
 - b. her.
 - c. my.
 - d. mine.
44. Is her teacher _____ the blackboard ?
- a. cleans
 - b. cleaning
 - c. is cleaning
 - d. is clean
45. These are our books. They are _____.
- a. our.
 - b. ours.
 - c. their.
 - d. mine.

46. She is _____ her book.
- a. close
 - b. closeing
 - c. closing
 - d. is closeing
47. What is her name ? _____ name is Wanna.
- a. My
 - b. Yours
 - c. His
 - d. Her
48. I am a girl. _____ name is Ladda.
- a. His
 - b. Her
 - c. Your
 - d. My
49. Their house _____ not big.
- a. is
 - b. am
 - c. are
 - d. ไม่คงเดิม
50. It is not her book. It is _____.
- a. hers.
 - b. my.
 - c. your.
 - d. yours.

ประวัติการศึกษา

ชื่อผู้วิจัย

นางสาวเขาวภา ศีระสมบุรณ์

วุฒิการศึกษา

การศึกษามัธยมศึกษา (ภาษาอังกฤษ) มหาวิทยาลัยศรีนครินทร-
วิโรฒ (บางแสน) ปีการศึกษา 2511

ตำแหน่งและสถานที่ทำงาน

อาจารย์ 1 โรงเรียนราชวินิต กรมสามัญศึกษา
กระทรวงศึกษาธิการ



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย